

F. 2001 — 2405

[2001/09673]

18 JUILLET 2001. — Loi portant modification de l'article 12bis de la loi du 17 avril 1878 contenant le Titre préliminaire du Code de procédure pénale (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.
Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. L'article 12bis de la loi du 17 avril 1878 contenant le Titre préliminaire du Code de procédure pénale, inséré par la loi du 17 avril 1986, est remplacé par la disposition suivante :

« Les juridictions belges sont compétentes pour connaître des infractions commises hors du territoire du Royaume et visées par une convention internationale liant la Belgique, lorsque cette convention lui impose, de quelque manière que ce soit, de soumettre l'affaire à ses autorités compétentes pour l'exercice des poursuites. ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du Sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 18 juillet 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Note

Session 2000-2001 :

Chambre des représentants.

Documents parlementaires — Projet de loi, 1178 : N° 1. — Rapport fait au nom de la commission de la justice par Mme Fauzya Talhaoui, 1178. N° 2. — Texte adopté par la Chambre des représentants, 1178. N° 3.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 23 mars 2001. Adoption sans amendement.

Sénat :

Documents parlementaires. — Projet transmis par la Chambre des représentants, 2-765. N° 1. — Rapport fait au nom de la commission de la justice par Mme Kaçar, 2-765. N° 2. — Texte adopté par le Sénat, 2-765. N° 3.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 12 juillet 2001.

N. 2001 — 2405

[2001/09673]

18 JULI 2001. — Wet houdende wijziging van artikel 12bis van de wet van 17 april 1878 houdende de Voorafgaande Titel van het Wetboek van strafvordering (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekraftigen hetgeen volt:

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 12bis van de wet van 17 april 1878 houdende de Voorafgaande Titel van het Wetboek van strafvordering, ingevoegd bij de wet van 17 april 1986, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De Belgische gerechten zijn bevoegd om kennis te nemen van misdrijven gepleegd buiten het grondgebied van het Koninkrijk en bedoeld in een internationaal verdrag waardoor België is gebonden wanneer het krachtens dat verdrag op enigerlei wijze wordt verplicht de zaak aan zijn bevoegde autoriteiten voor te leggen teneinde vervolging in te stellen. ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 18 juli 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Nota

Zitting 2000-2001 :

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp, 1178 : Nr. 1. — Verslag namens de commissie voor de justitie uitgebracht door Mevr. Fauzaya Talhaoui, 1178. Nr. 2. — Tekst aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers, 1178. Nr. 3.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 23 mei 2001.

Senaat :

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, 2-765. Nr. 1. — Verslag namens de commissie voor justitie uitgebracht door Mevr. Kaçar, 2-765. Nr. 2. Tekst aangenomen door de Senaat, 2-765. Nr. 3.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 12 juli 2001.

F. 2001 — 2406 (2001 — 2261)

[2001/09759]

30 JUILLET 2001. — Arrêté ministériel relatif à la communication de l'indemnité de reprise d'une étude notariale. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 235 du 18 août 2001, page 27846, dans le texte français, sixième et septième ligne, lire « à la Chambre nationale des notaires » au lieu de « à la chambre des notaires ».

N. 2001 — 2406 (2001 — 2261)

[2001/09759]

30 JULI 2001. — Ministerieel besluit betreffende de mededeling van de vergoeding voor de overname van een notariskantoor. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 235 van 18 augustus 2001, bladzijde 27846, in de Franse tekst, zesde en zevende regel, lezen « à la Chambre nationale des notaires » in plaats van « à la chambre des notaires ».